

Amtliche



# Nachrichten

der Marktgemeinde

# RABENSTEIN

an der Pielach



Parteienverkehr: Montag, Dienstag und Freitag  
Mittwoch  
Donnerstag

08:00 - 12:00 Uhr  
08:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 20:00 Uhr  
kein Parteienverkehr

Tel.: 02723/2250; Fax DW 44  
www.rabenstein.gv.at  
e-mail: gemeinde@rabenstein.gv.at

## Faschingsumzug von "TRA"digist nach "RA"benstein



Fotos: Gerhard Hackner, Franz Reisenhofer, Josef Seidl, Anton Stöckl und Bernhard Treitl

### Inhalt:

Faschingsumzug  
Mitteilungen des Bürgermeisters  
Flohmarkt im Kindergarten Tradigist  
Schikurs der Kindergartenkinder  
ÖKB-Kasperl im Kindergarten  
Veranstaltungskalender  
Bildungsberatung  
Einschaltungen  
Ankündigungen  
Tanzturnier  
Chronik

Beilage: \* Kulturfrühling





# Liebe Rabensteinerinnen und Rabensteiner!

Das Jahr 2011 beschert uns eine extrem lange Faschingszeit, welche mit einem tollen Faschingsumzug von Tradigist nach Rabenstein einen Höhepunkt fand. Mit viel Enthusiasmus und TraRa wurde über Wochen vorbereitet und geplant um schließlich am 27.2. die Veranstaltung abhalten zu können. Gratulation den hervorragenden Ideen, welche mit viel Spass vorgeführt wurden. Ein wohlverdienter Applaus und Dank den beteiligten Vereinen und allen Personen, welche zum Erfolg beigetragen haben; insbesondere der ARGE Fasching mit Markus Egger, Judith Gerstl, Anni Gruber, Johanna Halbwachs, Karl Kraushofer und Herbert Stix. Herzlichen Dank auch den Feuerwehren Tradigist und Rabenstein sowie der Polizei für die Verkehrsüberwachung bzw. Sicherheitsbegleitung.



## NÖN Berichte

In den letzten Wochen ist mir wieder verstärkt aufgefallen, dass aus unserer Gemeinde wenige bis gar keine Be-

richte in der NÖN erschienen sind. Seit die Familie Kargl nicht mehr für die Zeitung tätig ist, hat sich kein(e) engagierter Berichtersteller(in) mehr gefunden. Wer also Freude am Schreiben hat und Interesse an Berichterstattungen mitbringt wäre ein gerngesehener Gast bei unseren Vereinen und Veranstaltungen.

Ich vermisse hier auch ein bisschen das Engagement der St. Pöltner Redaktion, denn schließlich bezahlen die Leser auch für die Zeitung.

In der Zwischenzeit, werden wir Sie mit unseren monatlichen Ausgaben der „Amtlichen Nachrichten“ und unserer stets tiptop-aktuellen Homepage [www.rabenstein.gv.at](http://www.rabenstein.gv.at) am Laufenden halten.

## Wohnungsfertigstellung

Die Wohnungen im GuK II sind beinahe bezugsfertig. Die Restarbeiten und die Außenanlagen sollten in den nächsten Wochen (teilweise witterungsabhängig) finalisiert werden. Derzeit stehen nur noch 3 Wohnungen zur Auswahl. (siehe Inserat Seite 10)

Der Sitzungssaal unserer Gemeinde wurde bereits fertiggestellt und übergeben.

## Veranstaltungssaal

Unser Veranstaltungssaal wird im Schnitt jeden dritten Tag benützt. Das



ist um ein vielfaches mehr als in allen anderen Sälen oder Veranstaltungshallen. Das hängt einerseits mit dem tollen Ambiente zusammen; es wird uns von großen Künstlern und Orchestern immer wieder bestätigt, wie hervorragend die Akustik im Saal ist. Andererseits ist auch die Gastronomie bemüht die Gäste zufrieden zu stellen. Mit jeder Veranstaltung lernen wir sehr viel dazu, um noch besser zu werden. Ein weiterer Punkt ist sicherlich auch der kostengünstige Saalerhaltsbeitrag, der weit unter allen Veranstaltungshallen in der Umgebung liegt. Nichts desto trotz müssen aber auch die laufenden Kosten, wie Heizung, Strom, Reinigung und Raumerhaltung vom jeweiligen Veranstalter abgedeckt werden. Nach den ersten Erfahrungsjahren wird nun eine Kostenliste und „Hausordnung“ überarbeitet bzw. erstellt. An den bisherigen Kostensätzen wird sich allerdings nichts Wesentliches ändern. Damit wünsche ich auch weiterhin viel Freude und Spaß an und in unserem Veranstaltungs- und Konzertsaal im „GuK“.

## NEU - Praxis für energetische Prozessbegleitung - Tradigist



Ing. Arno Hollerer

3203 Rabenstein  
Tradigist 128

0660 / 34 900 37

[www.arnohollerer.at](http://www.arnohollerer.at)



Gesundheit – Stressbewältigung - Selbst-Bewusstsein – Entspannung

bezahlte Einschaltung

Mit herzlichen Grüßen  
Ihr Bürgermeister

Kurt Wittmann

## Flohmarkt im Kindergarten Tradigist

Der Tradigister Kindergarten bittet um Mithilfe beim Sammeln für den Flohmarkt am Samstag, 18. Juni 2011

Wir sammeln:

Spielzeug, Hausrat, Bücher, Bilder, Antikes, Kurioses, elektrische Klein-geräte...

Wir sammeln nicht: Möbel, Kleidung

Falls Sie etwas beisteuern möchten, nehmen Sie bitte mit mir Kontakt auf:  
Annemarie Titura  
Tel:0676/7767111 oder  
kindergarten-tradigist@rabenstein.gv.at

Wir sagen schon jetzt ein herzliches  
DANKESCHÖN für Ihre Mithilfe!



## Schikurs der Kindergartenkinder

vom 14. – 18. 2. 2011 am Turmkogel

Zwoa Brettln, a gführiger Schnee, juche ....

Mit diesem Lied auf den Lippen genossen heuer 49 Kinder der Kindergärten Rabenstein und Hofstetten bei großteils strahlendem Sonnenschein den griffigen Schnee am Turmkogel. Wir gratulieren allen Schihaserln zu ihrem Durchhaltevermögen und ihren tollen Fortschritten auf Schiern. Beim Abschlussrennen konnten sich die Eltern und Großeltern trotz Nebels vom Können ihrer Sprösslinge überzeugen. Die Zuschauer staunten nicht schlecht über die Selbstverständlichkeit, mit der die Kinder das Rennen absolvierten. Ein herzliches Danke gilt auch dem Kindergartenpersonal sowie den Sponsoren der Sachpreise für die Unterstützung.

... weil i wui, Schifoan, .... weil Schifoan is des leiwandste ...

Text: Sonja Pernerstorfer



## ÖKB-Kasperl begeisterte die Kinder



Am Nachmittag des 19. Februar folgten 33 Kinder mit ihren Eltern und Großeltern der Einladung des ÖKB-Rabenstein zur Kasperl-Theateraufführung in den Rabensteiner Kindergarten.

Unter der Leitung von Kameradschaftsbund-Obmann Jürgen Oberleitner (l.v.l.), wurden 2 Stücke zur Aufführung gebracht.

Der Reinerlös der Veranstaltung, welcher zur Gänze zur Finanzierung von Anschaffungen für den Rabensteiner Kindergarten dient, wird bei der ÖKB-Jahreshauptversammlung am 3. April übergeben werden.

Ein großes Dankeschön an die Mitglieder des ÖKB-Rabenstein.

Der Veranstaltungskalender wurde von Evelyn Gruber, einer Mitarbeiterin des Teams der Marktgemeinde Rabenstein an der Pielach erstellt. Alle Angaben wurden mit großer Sorgfalt erhoben, erfolgen jedoch ohne Gewähr und erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Änderungen und Druckfehler vorbehalten. Wir bitten um Verständnis, dass im aktuellen Veranstaltungskalender nur jene Veranstaltungen eingetragen werden können, welche fristgerecht bis zum 20. Kalendertag des Vormonats dem Mitarbeiter-Team unseres Gemeindeamtes gemeldet werden.



# Es ist immer was los...

# März 2011

## ...bei uns in Rabenstein

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	
<b>Samstag</b> 5. März	09:15	<b>Kardinal König-Gedenkfahrt nach Wien</b> Treffpunkt: Pfarrkirche Veranstalter: Kardinal König-Verein Kontakt: Gottfried Auer, 02723-2250 15	
	20:30	<b>Maskenball</b> "GuK" - VA-Saal Veranstalter: SC Rabenstein und UHG Hofstetten Kontakt: Ing. Wilhelm Gruber, 0664-4449978	
<b>Sonntag</b> 6. März	14:00	<b>Kindermaskenball</b> "GuK" - VA-Saal Veranstalter: SPÖ Rabenstein Kontakt: Ing. Wilfried Böhm, 02723-2414	
<b>Montag</b> 7. März	17:00	<b>Ball der Pensionisten und Senioren - „Älter werden - Jung bleiben“</b> "GuK" - VA-Saal Veranstalter: Marktgemeinde Rabenstein Kontakt: Bgm. Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115	
<b>Dienstag</b> 8. März	09:00	<b>Buntes Faschingstreiben</b> Treffpunkt: beim "GuK" Veranstalter: Dorferneuerungsverein Rabenstein Kontakt: Bgm. Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115	
<b>Mittwoch</b> 9. März	14:00	<b>Senioren-Treff der Pfarre</b> Pfarrsaal Rabenstein Kontakt: Leopoldine Braunsteiner, 02722-7268	
	19:30	<b>Gemeinderatssitzung</b> "GuK" - Sitzungsaal Kontakt: Bgm. Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115	
<b>Donnerstag</b> 10. März	19:00	<b>Multimedia Show - „Weg der Freundschaft“</b> "GuK" - VA-Saal Veranstalter: Kulturnetz Rabenstein Kontakt: Bgm. Ing. Kurt Wittmann, 0676-6378115	
<b>Freitag</b> 11. März	19:00	<b>Jahreshauptversammlung der Greenhorn's</b> Greenhorn Hill Veranstalter: The Greenhorn's Kontakt: Sam Hochgerner, 0676-7466161	
<b>Samstag</b> 12. März	13:00	<b>Dartturnier</b> Stockschützenanlage Rabenstein Veranstalter: Stockschützenverein Rabenstein Kontakt: Elfriede Hörmann, 0676-9539577	

**Samstag und Sonntag**

12. und 20:00  
13. März 14:30

**Theateraufführung: „Da hat sich sogar der Herr Pfarrer geirrt“**  
Hotel „Steinschalerhof“  
Veranstalter: Heimat- und Trachtenverein  
Kontakt: Karl Egger, 02722-7024

**Sonntag**

13. März 15:00

**Jahreshauptversammlung des Seniorenbundes**  
„GuK“ - VA-Saal  
Veranstalter: Seniorenbund Rabenstein  
Kontakt: Karl Egger, 02723-2337

**Dienstag**

15. März 19:00

Einführungsvortrag mit Marianne Schindlegger - „Fasten mit Leib und Seele“  
Pfarrzentrum  
Kontakt: Gertrude Treitl, 02723-2421

**Freitag**

18. März 18:00

**Hegeschau Mittleres Pielachtal**  
„GuK“ - VA-Saal  
Veranstalter: Hegering Mittleres Pielachtal  
Kontakt: Alfred Gansch, 02722-2600

**Freitag und Samstag**

18. und 20:00  
19. März 20:00

**Theateraufführung: „Da hat sich sogar der Herr Pfarrer geirrt“**  
Hotel „Steinschalerhof“  
Veranstalter: Heimat- und Trachtenverein  
Kontakt: Karl Egger, 02722-7024

**Sonntag**

20. März 09:00-12:00

**Pfarrkaffee**  
Pfarre Rabenstein  
Veranstalter: Pfarre Rabenstein  
Kontakt: Eva Braunsteiner, 0664-8708426  
Alexandra Egger, 0664-2501710

**Mittwoch**

23. März 19:30

**„Wir und der Islam“ - Vortrag von Prof. Nußbaumer**  
Kirchberghalle  
Kontakt: Gottfried Auer, 02723-2250 15

**Freitag**

25. März

**Saisonstart am Greenhorn Hill**  
Kontakt: Sam Hochgerner, 0676-7466161

**Samstag und Sonntag**

26. und 27. März 13:00

**Dirndlblüten-Wanderung**  
Treffpunkt: Steinschalerhof  
Kontakt: Steinschalerhof, 02722-2281

**Mittwoch**

30. März

**Vortrag: „Sicherheit in den eigenen vier Wänden“**  
Cafe-Pub „Na Und“  
Veranstalter: Seniorenbund Rabenstein  
Kontakt: Karl Egger, 02723-2337

**Donnerstag**

31. März 19:30

**„Small is beautiful“ - ORF Film Präsentation**  
„GuK“ - VA-Saal  
Kontakt: Dr. Eduard Gugenberger, 0676-3440696

**Ärzte - Wochenenddienste**

Sprengel: Rabenstein - Frankenfels

05. März	Dr. Michael Stolz MAS	02723 – 2368
06. März	Dr. Gerhard Lienbacher	02722 – 7300
12. und 13. März	Dr. Martin Brachinger	02725 – 400
19. und 20. März	Dr. Michael Stolz MAS	02723 – 2368
26. und 27. März	MR Dr. Rainer Krepp	02722 – 7200

Termine des Ärztedienstes mit Vorbehalt!



jeden Montag	16:00 – 17:00	<b>Mädchenturnen</b> im Turnsaal des Rabensteiner Schulzentrums	
jeden Montag	18:30 – 19:30 19:30 – 20:30	<b>Kneipp- Gesundheitsturnen</b> <b>ER und SIE Union Turnen</b> im Turnsaal des Rabensteiner Schulzentrums	
jeden Montag	19:30 – 20:30	<b>Pilates</b> im "GuK" - Raben-Saal Anmeldung: Fritz Königsberger, 0650-4007627	
jeden Dienstag	18:45 – 20:45	<b>Yoga – for you</b> im "GuK" - Raben-Saal Anmeldung: Gerhard J. Sonntag, 0676-4406522	
	19:45-20:45	<b>Kneipp-Gesundheitsturnen</b> im Turnsaal der Volksschule Tradigist	
jeden Donnerstag	15:30-16:30	<b>„Eltern-Kind-Turnen“</b> im Turnsaal des Rabensteiner Schulzentrums	
	16:30-17:30	<b>Knaben Union-Turnen</b> im Turnsaal des Rabensteiner Schulzentrums Anmeldung: Mag. Stefan Schwaiger, 0676-9668474	
jeden Donnerstag	18:00 – 21:00	<b>Damensauna</b> im Rabensteiner Schulzentrum	
jeden Donnerstag	18:00 – 20:00 10., 17., 24. und 31. März 7., 14., 28. April und 5., 12., 19. Mai	<b>Schritt für Schritt zum Wunschgewicht</b> (10 Einheiten) im "GuK" - Raben-Saal Anmeldung: Edith Sommerauer, 0664-2103632	
jeden Freitag	17:00 – 20:00	<b>Herrensauna</b> im Rabensteiner Schulzentrum	

# Gemeindeservice

Dienstag			
1. März	08:00 – 10:00	<b>Sprechtage des Kriegsoffer- und Behindertenverbandes</b> im Beratungsraum im 2. Obergeschoss mit Frau Liane Radlbauer - nächster Termin: 5. April	
Mittwoch			
2. März	18:00 – 19:00	<b>Bauberatung</b> mit Sachverständigen Ing. Johannes Hager im Beratungsraum im 2. Obergeschoss	
Freitag			
4. und 15. März	13:00 – 17:00	<b>NÖLI-, Sperrmüll-, Alteisen, Altbatterien und Elektronikschrott</b> - Übernahme im Bauhof mit der Möglichkeit zur Entsorgung von Altreifen gegen Beitragsleistung bzw. Kostenersatz	
Mittwoch			
9. März	17:00 – 18:00	<b>kostenloser Steuer-Sprechtage</b> von Rudolf Lick im Beratungsraum im 2. Obergeschoss	
Donnerstag			
10. März	13:00	<b>Mutterberatung</b> Raben-Saal im Rabensteiner "GuK"	
Freitag			
11. März	13:00 – 15:00	<b>kostenlose Rechtsberatung</b> von Dr. Lugert im Beratungsraum im 2. Obergeschoss	
Dienstag			
22. März	16:00 – 17:00	<b>kostenlose Sprechstunde</b> von Notar Mag. Alexander Winkler im Beratungsraum im 2. Obergeschoss	

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung
<b>Freitag</b> 1. April	19:00	<b>Begegnung mit Gästen aus Nicaragua</b> "GuK" - Raben-Saal
	20:00	<b>Konzert - North Central High School Orchester &amp; MV Rabenstein</b> "GuK" - VA-Saal
	20:00	<b>Tanzabend</b> im FF-Haus Rabenstein Veranstalter: FF Rabenstein
<b>Samstag</b> 2. April	16:30	<b>Fußball-Meisterschaftsspiel: SC-Rabenstein - Ferschnitz</b>
	20:00 - 22:00	<b>Konzert mit den Bolschoi Don Kosaken</b> Pfarrkirche Rabenstein
	20:00	<b>Stockschützen-Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen</b> Cafe-Pub „Na Und“
	20:00	<b>Moonlight-Party</b> im FF-Haus Rabenstein
<b>Sonntag</b> 3. April	08:00	<b>Tag der Kameradschaft</b> - Messe und Jahreshauptversammlung Pfarrkirche GH „Altes Brauhaus“
<b>Mittwoch</b> 6. April	14:30	<b>Senioren-Treff</b> der Pfarre Pfarrsaal Rabenstein
<b>Mittwoch - Samstag</b> 6 - 9. April		<b>Afrika-Fest</b> "GuK" - VA-Saal
<b>Samstag</b> 9. April	08:00	<b>Pokal - Tunier</b> Stockschützenanlage Rabenstein
<b>Freitag</b> 15. April	20:00	<b>„Träum weiter...“ Kabarettabend mit Weinzettel &amp; Rudle</b> "GuK" - VA-Saal
<b>Samstag</b> 16. April	16:30	<b>Fußball-Meisterschaftsspiel: SC-Rabenstein - Krummnussbaum</b>
	20:00	<b>Frühlingskonzert</b> im "GuK" - VA-Saal
<b>Samstag</b> 23. April	15:00	<b>Osternesterlsuche</b> am Geisbühel bei der Josef-Franz-Hütte Veranstalter: Naturfreunde Rabenstein
<b>Dienstag</b> 26. April	16:30-19:30	<b>Blutspendeaktion</b> bei der ASBÖ Dienststelle Veranstalter: ASBÖ Rabenstein
<b>Mittwoch</b> 27. April	19:00	<b>Nachhaltiges Kamingespräch</b> - Regionales Engagment für eine FAIRE Welt Steinschalerhof
<b>Freitag</b> 29. April		<b>Jugend Jazz Orchester NÖ live in concert</b> "GuK" - VA- Saal
	19:00	<b>Pokalturnier</b> der Tradigister Stockschützen Stocksportanlage Tradigist
<b>Samstag</b> 30. April	15:00	<b>Firmen-Turnier</b> Stocksportanlage Rabenstein
	18:00	<b>12. Kinder- und Flutlicht-Maibaumsteigen</b> am Oggersheimerplatz
	19:00	<b>Jungweinschnuppern</b> ASBÖ Dienststelle

## BILDUNGSBERATUNG IM PIELACHTAL



Die **Regionalplanungsgemeinschaft Pielachtal** bietet in Zusammenarbeit mit der **BILDUNGSBERATUNG NIEDERÖSTERREICH** allen interessierten Bürger/innen der Region auch dieses Jahr wieder eine umfassende und kompetente Beratung zu **Aus- und Weiterbildungsthemen**, sowie Hilfestellung bei **beruflicher Um- und Neuorientierung**.

In **persönlichen Einzelgesprächen** geht es um Fragen wie:

- Welche Angebote für Aus- und Weiterbildung stehen mir zur Verfügung?
- Welche Fördermöglichkeiten gibt es dazu?
- Wie bereite ich mich auf den Wiedereinstieg ins Berufsleben vor?
- Schule oder Lehrberuf - welcher Weg ist der passende für mich?
- Wo und wie kann ich Bildungsabschlüsse nachholen?

Die Beratungen sind **kostenlos, unverbindlich**, streng **vertraulich** - und auf Wunsch **anonym**.



Herr **Wolfgang Grohs** ist diplomierter Berufs- und Bildungsberater und steht Ihnen als Ansprechpartner in der Region für Ihre Anliegen zur Verfügung.

*„Die raschen Veränderungen in der heutigen Arbeitswelt bedingen kontinuierliche Aus- und Weiterbildung. Eine schnelle Anpassung an die Erfordernisse in Form der richtigen Qualifizierungs- oder Fortbildungsmaßnahme stellt hierbei eine wichtige Voraussetzung für das Erlangen bzw. den Erhalt eines Arbeitsplatzes dar. Meine Aufgabe ist es, auf die Wünsche und Vorstellungen meiner KundInnen einzugehen und - unter Bedachtnahme auf die Situation am Arbeitsmarkt - daraus mit ihnen realistische Berufsziele zu erarbeiten“,* meint Herr Grohs.

Der nächste Beratungstermin in der Region ist **Mi., der 13.04.2011, 13:00 bis 19:00 Uhr**.

Beratungsort ist das **Gemeindeamt Rabenstein**.

Vereinbaren Sie Ihr persönliches Beratungsgespräch mit Hr. Grohs:

telefonisch unter: **0650-294-1234** oder per E-Mail an [w.grohs@bildungsberatung-noe.at](mailto:w.grohs@bildungsberatung-noe.at).

Weitere Informationen sowie alle Beratungsorte und Termine finden Sie auch im Internet unter: [www.bildungsberatung-noe.at](http://www.bildungsberatung-noe.at).

**BILDUNGSBERATUNG NIEDERÖSTERREICH** wird vom Land Niederösterreich, dem Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur sowie aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds finanziert. Weitere Unterstützung erfolgt durch die Gemeinden der Region.

**Nutzen auch Sie dieses wertvolle Beratungsangebot zu Ihrem persönlichen Vorteil!**



**bm:uk** Bundesministerium für  
Unterricht, Kunst und Kultur



Auftaktveranstaltung zum  
Kardinal König-Gespräch 2011

## “Wir und der Islam“

Vortrag von  
**Prof. Nußbaumer**

Kirchberghalle am 23. März 2011  
um 19:30 Uhr

Kontakt: Gottfried Auer,  
02723-2250 15

## Beratung zum Kirchenbeitrag

im Pfarrhof Rabenstein  
Mittwoch, 16. März,  
9:00-12:00 und 13:00-16:00 Uhr

Pfarramt: 02723-2270



## Dirndl- und Streuobstpflanzaktion Pielachtal 2011

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Regionalplanungsgemeinschaft Pielachtal startet im Frühjahr 2011 wieder eine Pflanzaktion. Der Ankauf und die Auspflanzung der Dirndlstaude und anderen heimischen Wildgehölzen werden kostengünstig ermöglicht.

Wie schon in den vergangenen Jahren ersuchen wir Sie recht höflich um Ihre Unterstützung bei der Verteilung beiliegender Bestellformulare sowie Informationsblätter zu den Förderkriterien an Interessenten. Im Anhang senden wir Ihnen das Bestellformular elektronisch, das wir Ihnen auch per Post zukommen lassen. Sollten Sie weitere Bestelllisten benötigen, geben Sie uns bitte im Regionalbüro Bescheid.

Abgabetermin für die Bestellungen: 11. März 2011

Regionalbüro Pielachtal  
Schloßstraße 1, 3204 Kirchberg an der Pielach  
Fax: 02722/67 880  
E-Mail: [regionalbuero@pielachtal.info](mailto:regionalbuero@pielachtal.info)

Das Dirndltal.



Wir bedanken uns recht herzlich für Ihre Bemühungen und freuen uns über reges Interesse bei der diesjährigen Dirndl-Pflanzaktion

# zuhaus gefördert! in St. Pölten + Umgebung

Wohnbaugeförderte Mietwohnungen  
mit Kaufrecht in

**3202 RABENSTEIN an der Pielach**  
**Marktplatz 7**

*In Bau, Gepl. Fertigstellung APRIL 2011*

Mitten im Zentrum neben dem Gemeindeamt entsteht eine moderne Wohnhausanlage, angrenzend zu einem gleichzeitig entstehendem Einkaufszentrum, nur wenige Autominuten von St. Pölten entfernt

2-3 Zimmer Wohnungen, zwischen 54 m<sup>2</sup> und 74 m<sup>2</sup> WNFL zuzügl. Balkon  
Kellerabteil sowie Autoabstellplatz

Zeitgemäße Innenausstattung mit Fertigparkettböden und keram. Belägen

**Niedrigenergiebauweise mit Komfort-Wohnraumbelüftung sowie  
Restwärmeerzeugung mittels Fernwärme**

Finanzierungsbeiträge ab € 17.728,-

Monatl Belastung incl BK ab € 412,23

Wohnzuschuss NEU der NÖ Landesregierung möglich

**Anmeldung: Bgm Wittmann, Tel.: 02723/2250**

Gemeinnützige Wohnbaugesellschaft

Mühlweg 114/1 | 3107 St. Pölten

Telefon 02742/35 32 48 | Fax-DW 20

E-Mail: verkauf@austria-ag.at



[www.austria-ag.at](http://www.austria-ag.at)

bezahlte Einschaltung

## Dirndl-Blüten- Wanderungen 2011



Willkommen im Dirndtal!



Mostviertel

Begleitet von unseren Pielachtaler Naturführern erleben Sie das Erwachen der Natur in der Dirndltaler Kulturlandschaft – dem Garten unserer Bauern, frei nach dem Motto „Dirndl bliahn gschpian“.

**Wandern Sie mit,**  
bei den geführten Wanderungen  
rund um Tradigist und den  
“1.000-Dirndl-Berg“ (Geisbühel).



**Samstag, den 26. März 2011:**

Über die blühende Südseite führt unser Weg zur Josef-Franz-Hütte am Geisbühel (849m).

**Sonntag, den 27. März 2011:**

Vorbei an der Andreaskirche führt unser Weg rund um den Hofberg (Plespitz) nach Tradigist. Von dort wenden wir uns dann den blühenden Dirndlsträuchern am Südhang des Geisbühels zu.

**Start:** jeweils um 13.00 Uhr - bitte pünktlich!

**Wo:** im Naturhotel Steinschalerhof  
3203 Rabenstein an der Pielach, Warth 20  
Mariazellerbahn Haltestelle: Steinschal - Tradigist



**Beitrag:** 4 € für Erwachsene, 1 € für Kinder

**Hinweis:** Bitte festes Schuhwerk und der Witterung entsprechende Kleidung verwenden.

Nehmen Sie sich bitte etwas zum Trinken mit!

Dauer der Wanderung: je nach Interesse der Gruppe, meist bis 17:00 Uhr.

**Um Anmeldung zu den Wanderungen wird gebeten!**

Naturhotel Steinschalerhof – T 02722-2281 – [weiss@steinschaler.at](mailto:weiss@steinschaler.at) – [www.steinschaler.at](http://www.steinschaler.at)

**Informationen über Dirndlblüte, geführte Wanderungen und das Dirndtal:**

[www.dirndlwiki.at](http://www.dirndlwiki.at), [www.pielachtal.info](http://www.pielachtal.info), Regionalbüro Pielachtal – T 02722-7309-25,  
[tourismus@pielachtal.info](http://tourismus@pielachtal.info)



[www.rabenstein.gv.at](http://www.rabenstein.gv.at)

[www.steinschalerwiki.at](http://www.steinschalerwiki.at)



**Michaela Wutzel**  
Änderungsschneiderei

Königsbach 43, 3203 Rabenstein  
Tel.: 02723/2035 Mobil: 0664/73957169

**Fachgerechte Änderung**

von

**Damen-, Herren- u. Kinderbekleidung**

Mo.- Mi. von 8.00- 12.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

**Spezielle Umarbeitung**

der

**Ober- u. Unterbekleidung**

sowie die Herstellung von Schutzhüllen

bei medizinischer Versorgung durch

Gips-, Schienen- od. Fixateur

Folder und Bestellscheine können per  
**E-Mail: [michaelawutzel@aon.at](mailto:michaelawutzel@aon.at)** angefordert  
werden.

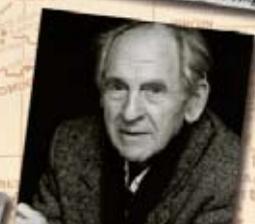
(auch in Zusammenarbeit mit dem  
orthopädischen KH Speising erhältlich)

bezahlte Einschaltung

# Filmpräsentation

small is beautiful Leopold Kohr, der sanfte Revolutionär

**Inselstaat nach Salzburgs Vorbild**  
Österreichischer Professor plant „Kleinwirtschaftsexperiment“ auf Anguilla



STEN. Wenn gewisse Inseln  
in amerikanischen Zonen sind  
wie so kleine und kreisförmige  
man könnte die ganze  
Inseln die neue Utopie sein.  
Die Inseln sind ein Modell  
für die Zukunft. Die Inseln  
sind ein Modell für die Zukunft.  
Die Inseln sind ein Modell für  
die Zukunft. Die Inseln sind  
ein Modell für die Zukunft.

Filmpräsentation „small is beautiful“ durch  
Alfred Ninas (Regie, Produktion) und Dr. Eduard Gugenberger (Drehbuch).  
Am Film haben weiters mitgewirkt: FRITZ Aigner (Ko-Regie), FRITZ Kälteis (Ko-Autor)

**Donnerstag, 31. März 2011 um 19:30**  
im Gemeinde- und Kulturzentrum Rabenstein an der Pielach



# Weg der Freundschaft

zwischen bangen und hoffen



Willi Triml und Franz Xaver Lahmer 5.517 Kilometer zu Fuß von Österreich nach Senegal

...die neue MultimeDiaShow mit mehr als 200 Fotos

**Donnerstag, 10. März 2011**  
**Beginn: 19 Uhr** Freie Spenden

im Gemeinde und Kulturzentrum Rabenstein  
[www.kulturnetz-rabenstein.at](http://www.kulturnetz-rabenstein.at)

## Gemeinschaftskonzert

**Musikverein Rabenstein**  
Werner Schwaiger, Leitung



**The Symphony Orchestra of North Central High School**

**Indianapolis**  
Craig Ghormley, Leitung



**Freitag, 1. Apr.**  
**20:00 Uhr**



**GuK**  
Gemeinde Kulturzentrum  
im Rabenstein an der Pielach

Mit Werken von J. S. Bach, E. Grieg,  
G. Holst & M. Lauridsen

Eintritt: freiwillige Spende  
zugunsten der Restaurierung der Pfarrkirche Rabenstein

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



**HYPO NOE GRUPPE**



## Tanzturnier

In unserem „GuK“ kamen am Samstag, 19.2., die NÖ Landesmeisterschaften in den Lateinamerikanischen Tänzen zur Austragung. Die vom St.Pöltner Tanzsportklub Elysee bestens organisierte Veranstaltung konnte 56 Turnierpaare aus dem gesamten Bundesgebiet begrüßen, die in den verschiedenen Klassen um den Titel kämpften. Auch „Dancing Star“ Nicole Kuntner freute sich als Wertungsrichterin mit den Tanzpaaren über die tollen Leistungen der Athleten.

Landesmeister wurden Thomas Kern und Nora Hubegger vom TSK ESV St.Pölten, die als derzeit erfolgreichstes NÖ-Tanzpaar

Ihren Siegeszug fortsetzten. Landesbester in der D-Klasse wurde das Paar Maximilian Schneider mit Lisa Kaltenbrunner aus Gänserndorf. Mit einer sehr starken Leistung schafften Christoph Holczik mit Bettina Finek den Erfolg der Landesbesten gleich in zwei Klassen, nämlich in der C und B-Klasse – ebenfalls ein Gänserndorfer Paar.

Bürgermeister Kurt Wittmann gratulierte den Siegern. Die Standardturnierpaare Gernot und Brigitte Zichtl vom TSK Mank sowie Thomas und Gerlinde Bertl vom TSK Elysee boten in den Pausen eine perfekte Show.



## Die Gemeindevertretung gratuliert



...**Tanasub und Haki Ademi**, Marklstraße 2, zur Goldenen Hochzeit am 1. Juli 2010



...**Amalia und Hubert Walcher**, Tradigist 116/1, zur Goldenen Hochzeit am 4. Februar



...**Josef Pfeifer**, Ramsteinstraße 41/1, zum 80. Geburtstag am 29. Jänner



...**Johann und Rosa Springer**, Tradigist 85, zur Goldenen Hochzeit am 10. Februar



...**Josefa und Franz Zagler**, Deutschbach 27, zur Diamantenen Hochzeit am 3. Februar



...**Juliane Veitinger**, Tradigist 44, zum 85. Geburtstag am 13. Februar

## Sterbefälle

Wir betrauern das Ableben unserer Gemeindebürgerinnen:



...**Margareta Schindlegger**, Tradigist 7, am 22. Februar



...**Johanna Kraushofer**, St. Pöltner Straße 36, am 28. Februar



...**Dorothea und Otto Winter** zu "Gold" und zum Klubmeistertitel im Film- und Videoklub St. Pölten für ihren Kardinal König-Film

## Impressum:

Eigentümer, Hersteller und Verleger:  
Marktgemeinde Rabenstein an der Pielach, Marktplatz 6

Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Ing. Kurt Wittmann  
e-mail: [k.wittmann@rabenstein.gv.at](mailto:k.wittmann@rabenstein.gv.at)  
[www.rabenstein.gv.at](http://www.rabenstein.gv.at)

Verlagspostamt:  
Rabenstein an der Pielach  
Kostenlose Zustellung  
an jeden Haushalt  
Medienzweck:  
Information der Bevölkerung gemäß  
NÖ Gemeindeordnung



... **Brigitte und Otto Koller**, Furtgasse 13, zur Geburt ihres Sohnes **Raphael Rudolfo Otto** am 29. Jänner



...**Barbara Polaschek und Johannes Zöchbauer**, Dorf-Au Straße 26, zur Geburt ihrer Tochter **Anna Sophie** am 12. Februar